



No. 11-162369- -00014-0000

Fecha: 2015-07-30 15:35:09 Dep. 2020 DIR.NUEVASCI
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 379 FASENACIONALII
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios: 36



Industria y Comercio

SUPERINTENDENCIA

DELEGATURA PROPIEDAD INDUSTRIAL

SOLICITUD
**AFECTACIÓN DE PATENTE DE INVENCION
PCT**

EXPEDIENTE No 11-162369

TITULO MÉNSULA PARA SOPORTAR CABLES ELECTRIZADOS
DE LÍNEAS DE FERROCARRIL, TROLEBÚS Y METRO .

CLASIFICACION INTERNACIONAL _____

SOLICITANTE

1. SATFERR SRL 20%
2. BONOMI EUGENIO SPA 40%
3. BONCIANI SPA UNIPERSONALE 20%
4. GCF-GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE SPA 20%

DOMICILIO 1. Parma, Italia
2. Brescia, Italia
3. Ravenna, Italia
4. Roma, Italia

APODERADO DARIO CARDENAS NAVAS

BOGOTA D.C. _____



No. 11-162369-00014-0000

Fecha: 2015-07-30 15:35:09 Dep. 2020 DIR.NUEVASCI
Tra. 11 PATENTEIYII Eve. 379 FASENACIONALI
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios 36

ón

DIRECCIÓN DE NUEVAS CREACIONES
CAMBIO DE TITULAR

1. Identificación del Trámite

- ☒ Patente de Invención
☐ Patente de Modelo de Utilidad
☐
☐ Registro de Diseño Industrial
Esquema de Trazado de Circuitos Integrados

2. Datos del solicitante

☐ Persona Natural ☒ Persona Jurídica

1. SATFERR SRL 2. BONOMI EUGENIO SPA 3. BONCIANI SPA UNIPERSONALE

Nombre o denominación / Nombre Social

Tipo de empresa Micro ☐ Pequeña ☐ Mediana ☐ Otra ☐

Documento de identificación: C.C. ☐ C.E. ☐ NIT ☐ Otro ☐ Número _____

Dirección del Representante		Ciudad
1.L.go Leopardi, 19, I-43036 Fidenza		1. Parma, Italia
2.Via A. Mercanti, 17, I-25018, Montichiari		2. Brescia, Italia
3.Viale Leon battista Alberti, 22, I-48100		3. Ravenna, Italia
Dirección Electrónica	No. Fax	Número telefónico
Infopi@cardenasycardenas.com	312 2410	313 7800

☐ Autorizo expresamente a la Superintendencia de Industria y Comercio para que todas las comunicaciones sean enviadas a través de la dirección de correo electrónico

3. Datos del representante o apoderado:

ADARVE GOMEZ LUZ HELENA

Apellidos y Nombre

41575435 BTA

Documento de identificación

14.884 CSJ

Tarjeta profesional

Dirección del representante		Ciudad
CARRERA 7 No 71-52 Torre B Piso 9		Bogotá
Dirección electrónica	No. Fax	Número telefónico
infopi@cardenasycardenas.com	312 2410	313 7800

En caso de haber presentado poder general para asuntos que se adelanten ante la Delegatura de Propiedad Industrial, sírvase indicar el número de su radicación.

4. Datos de la Inscripción

Titulo de la Nueva Creación: MÉNSULA PARA SOPORTAR CABLES ELECTRIZADOS DE LÍNEAS DE FERROCARRIL, TROLEBÚS Y METRO.

Número de Certificado: Concedida bajo Resolución No 35795

Vigencia: 25 de mayo de 2030

5. Datos del Trámite

Cambio de Titular

De: 1. SATFERR SRL 2. BONOMI EUGENIO SPA 3. BONCIANI SPA UNIPERSONALE

Domicilio: 1. Parma, Italia; 2. . Brescia, Italia 3. Ravenna, Italia

A: 1. SATFERR SRL 20%
2. BONOMI EUGENIO SPA 40%
3. BONCIANI SPA UNIPERSONALE 20%
4. GCF-GENERALE COSTRUZIONI FERROVIARIE SPA 20%

Domicilio: 1. Parma, Italia
2. Brescia, Italia
3. Ravenna, Italia
4. Roma, Italia

6. Anexos

☒

Comprobante de pago de la tasa.

☐

Poder, si fuere el caso.

☒

Documento que respalde la Inscripción, según sea el caso.

☐

Documento que acredite el legítimo interés, si fuera el caso

7. Firma

LUZ HELENA ADARVE GOMEZ

Nombre del Firmante



Firma

C.C 47575435 BTA

Tarjeta Profesional 14884 CSJ

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800.176.089-2

- / -



RECIBO DE CAJA

No. 15 - 0084349

Bogotá D.C., Julio 29 de 2015 - 15:28:10

RECIBIDO DE : CARDENAS & CARDENAS ABOGADOS PI LTDA

NI 830.083.491

RE

*** Soporte del Pago ***

TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PAGO	VR. PAGO
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	733578086	29/07/2015	18.000.00
CONSIGNACION	BANCO DE BOGOTA	062754387	741178546	29/07/2015	268.000.00

*** Conceptos Pagados ***

CANT. RENTISTICO	CONCEPTO	Vr.UNDITARIO	Vr.CONCEPTO
1 50005-01-01 SOLICITUDES	1642 S.DISTINTIVO CAMBIOO TITULARIDAT-TRANSFERENCIA INSCRIPC	286.000.00	286.000.00
			\$286.000.00

SON: **DOSCIENTOS OCHENTA Y SEIS MIL PESOS MONEDA CORRIENTE***

Responsable: _____

Recibo de Caja Aplicado al Expediente No. _____

CARDENAS & CARDENAS

ABOGADOS

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-162369- -00014-0000

Fecha: 2015-07-30 15:35:09 Dep. 2020 DIR.NUEVASCI
Tra. 11 PATENTEIYII Eve. 379 FASENACIONALII
Act. 608 MODIFICASOLICIT Folios. 36

Sede Centro: Carrera 13 No. 27 - 00 Pisos 3,4,5 y 10 Bogotá, D.C.- Colombia

Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co Conmutador: (571) 5870000 Fax: (571) 5870284 Línea: 018000-910165 Call Center: (571) 6513240

Julio 29 de 2015 - 15:28:11



REGOLAMENTO DI COMUNIONE DEL BREVETTO

"MENSOLA DI SUPPORTO PER CAVI DI LINEE FERROVIARIE, FERROTRAMVIARIE E METROPOLITANE"

LE PARTI:

Bonciani Spa Unipersonale, con sede in Ravenna, via Girolamo Rossi 5, iscritta al Registro delle Imprese di Ravenna al n° 03897810481, Partita Iva 01356450393, in persona del legale rappresentante Sig. Mariani Valeriano, di seguito indicata per brevità "**Bonciani**"

GCF - Generale Costruzioni Ferroviarie Spa, con sede in Taranto, Via Dante Alighieri 217, iscritta al Registro delle Imprese di Taranto, codice fiscale 03832621001, in persona del suo legale rappresentante Edoardo Rossi, di seguito indicata per brevità "**GCF**"

Bonomi Eugenio Spa, con sede in Montichiari, via Mercanti 17, iscritta al Registro delle Imprese di Brescia al n°76915(R.E.A.) 00277560173 , Partita Iva 00547280982, in persona del legale rappresentante Sig. Bonomi Domenico di seguito indicata per brevità "**Bonomi**"

Satferr Srl con sede in Fidenza, L.go G. Leopardi 17, iscritta al Registro delle Imprese di Parma al numero PR-1997-174289, REA 0202328 e Partita Iva 01998110348 , in persona del Legale Rappresentante Sig.ra Elide De Marzo, di seguito indicata per brevità "**Satferr**"

Premesso

- a. Che le parti hanno maturato esperienze specifiche e significative nei rispettivi settori di appartenenza;
- b. Che le parti hanno provveduto a registrare o presentare domanda di registrazione del brevetto "**MENSOLA DI SUPPORTO PER CAVI DI LINEE FERROVIARIE, FERROTRAMVIARIE E METROPOLITANE**" – nel prosieguo brevemente denominato Mensola OMNIA – in Italia e all'estero con domanda n. BS2009A000092 del 25.05.2009 deposito di base;
- c. Che la Bonciani Spa ha ceduto il ramo d'azienda ferroviario alla società ACMAR Scpa nell'aprile 2013;
- d. Che a sua volta, la ACMAR Scpa ha concesso alla GCF Spa in affitto il ramo d'azienda ferroviario "ex Bonciani";
- e. Che la GCF Spa, ha acquisito in data odierna, un mezzo dei diritti di titolarità di brevetto della Mensola OMNIA detenuti dalla Bonciani Spa divenendo così titolare del 20% del BREVETTO;
- f. Che tale transazione è avvenuta sulla base della valorizzazione fissata liberamente dai due contraenti e che il prezzo determinato non può costituire base di riferimento per le future transazioni, sia tra le parti che verso terzi, che saranno libere di fissare i prezzi di vendita dei diritti brevettuali fatti salvi i diritti di prelazione;
- g. Che con il presente atto le parti intendono porre in essere un regolamento che disciplini compiutamente le modalità di uso, il profilo produttivo, di progettazione e di commercializzazione della Mensola OMNIA e regolamentare altresì tutti i rapporti tra loro esistenti.

Tutto ciò premesso e con dichiarazione espressa che le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente atto, le parti convengono e stipulano quanto segue.

1) Definizioni



Ai termini seguenti, con la lettera maiuscola, vengono attribuiti i seguenti significati:

REGOLAMENTO: il presente accordo;

BREVETTO: mensola OMNIA, così come descritta negli allegati tecnici brevettuali allegati alle varie domande di registrazione in qualsiasi paese presentate (allegato 1 - elenco dei paesi ad oggi) con tutti i relativi componenti e tutte le estensioni, modificazioni, integrazioni ed evoluzioni dello stesso;

COSTO BASE: è il costo complessivo di produzione della mensola come definito in Allegato 2.

2) Oggetto

Oggetto del presente accordo è la disciplina compiuta delle modalità di uso, produttive, di progettazione e di commercializzazione della Mensola OMNIA e la regolamentazione di tutti i rapporti tra le parti e tra queste e i terzi.

3) Territorio

Il presente accordo si riferisce alla commercializzazione ed allo sfruttamento del BREVETTO in tutti i Paesi in cui lo stesso è stato registrato e/o pende domanda. Nel caso in cui si presentassero opportunità, di qualsiasi genere, in Paesi diversi le parti si obbligano, prima di avviare qualsiasi azione, a darne tempestiva comunicazione al Comitato Tecnico di cui infra che provvederà in conformità ai poteri ad esso attribuiti.

4) Obbligazioni a carico delle parti

Ai fini della realizzazione dell'oggetto le parti si obbligano a cooperare secondo quanto segue:

- a. La Bonomi provvederà alla produzione della mensola OMNIA e dei nuovi eventuali prodotti sotto la propria responsabilità e, a tal fine, si impegna ad estendere la copertura assicurativa cosiddetta "RC Prodotto" che attualmente ha in vigore. Pertanto ogni responsabilità per la realizzazione del prodotto resterà a carico esclusivo di Bonomi la quale sarà garante di ogni vizio e difformità del prodotto ai sensi e per gli effetti di legge. Di tali circostanze si è tenuto conto nella determinazione del costo base della mensola di cui al punto 7) del presente accordo;
- b. La Bonomi si impegna a utilizzare Satferr Srl come studio di progettazione esterno per le attività future legate all'ambito ferroviario
- c. Tutte le Società si impegneranno nella commercializzazione favorendo la massima diffusione delle vendite;
- d. La GCF e la SATFERR dichiarano il proprio impegno ad attivare collaborazioni secondo accordi che verranno di volta in volta presi in relazione alla progettazione, da parte di Satferr, degli impianti TE per le attività di rinnovo totale o parziale ove si prevede l'impiego dello standard 540 mm², di altri standard unitamente alla mensola OMNIA e di altri eventuali impieghi della mensola OMNIA e per le quali la GCF abbia ricevuto incarico da parte di RFI Spa, Enti e Ferrovie Concesse, o Enti di altro Tipo in Italia ed eventualmente all'Estero;
- e. Satferr coopererà alle eventuali successive fasi progettuali ed agli sviluppi di ingegnerizzazione per il miglioramento del BREVETTO.

5) Comitato Tecnico

Le parti costituiscono un Comitato Tecnico composto da quattro membri uno in rappresentanza di ciascuna parte.

Il Comitato Tecnico è così composto:

Giorgio Ricci per GCF

Giorgio Tani per Bonciani

Domenico Bonomi per Bonomi

Francesco Porreca per Satferr

Il Comitato Tecnico eleggerà al proprio interno un Coordinatore che resterà in carica un anno; successivamente il ruolo verrà svolto da ciascun altro dei componenti a rotazione.

Per il primo anno il Coordinatore sarà il rappresentante di _____, sin da ora nominato per accordo tra le parti;

la rotazione rispetterà quest'ordine _____

Nel caso in cui una delle parti dovesse sostituire il proprio rappresentante provvederà a darne immediata comunicazione alle altre.

Il Comitato si riunirà periodicamente su convocazione del coordinatore o di uno dei componenti nel luogo indicato previo avviso da inoltrarsi a mezzo fax o e-mail almeno 10 gg. prima della data fissata, a meno di riunione totalitaria.

Il Comitato delibera a maggioranza dei suoi membri; nel caso in cui non si dovesse raggiungere una valida maggioranza, la decisione verrà rimessa alle parti.

Il Comitato per lo svolgimento della propria attività potrà far uso delle sedi messe a disposizione dalle parti.

Il Comitato ha il compito di cooperare per lo studio, lo sviluppo del BREVETTO per migliorarne la qualità nonché per realizzare nuovi modelli di utilità e/o brevetti. Il Comitato valuta gli aspetti della progettazione, ingegnerizzazione, produzione e commercializzazione del BREVETTO nel rispetto del comune interesse delle parti e del REGOLAMENTO.

In particolare, oltre ai compiti eventualmente indicati altrove nel presente accordo, il Comitato dovrà:

- a. Valutare le situazioni non regolate per addivenire ad un accordo
- b. Variare il prezzo minimo di vendita della mensola che oggi è fissato ad euro 700,00;
- c. Stabilire le condizioni di prezzo, fatte salve quelle relative a forniture del prodotto nell'ambito di gare per lavori cui partecipa una parte la quale provvederà autonomamente senza che le altre possano, direttamente o indirettamente, provvedere alla fornitura;

Il Comitato svolge tutte le funzioni indicate senza alcun compenso per i suoi componenti.

6) Ripartizione delle spese

Le parti suddividono le spese inerenti il BREVETTO preventivamente predisposte dal Comitato ed approvate per iscritto dalle parti nel rispetto delle rispettive quote di proprietà del BREVETTO e cioè:

Bonomi Eugenio Spa	40%
Satferr Srl	20%
Bonciani Spa	20%
GCF Spa	20%

7) COSTO BASE della mensola e royalties.

Il COSTO BASE della mensola OMNIA è fissato concordemente dalle parti nell'Allegato 2.

Nel caso in cui sia Bonomi ad effettuare la vendita diretta della mensola OMNIA a terzi, sul prezzo totale di vendita riconoscerà alle altre parti le royalties indicate nell'allegato 3. Nel caso la Bonomi venda alle altre parti del REGOLAMENTO si applicherà quanto previsto nell'Allegato 3.

Sono fatte salve le attuali e future condizioni di vendita a RFI che seguono le pattuizioni indicate nell'Allegato 3.

I pagamenti delle royalties verranno effettuati salvo buon fine e al momento del pagamento della fornitura da parte del cliente finale dietro presentazione di regolare fattura senza che possa essere avanzata pretesa alcuna.

8) Decorrenza e Durata

Gli effetti del presente accordo decorreranno dalla data della sua sottoscrizione.

Il presente accordo terminerà alla scadenza del brevetto di cui alla domanda n. BS2009A000092 depositata il 25 maggio 2009 o, qualora vengano depositate dalle parti altre domande di brevetto, frutto della cooperazione oggetto del presente accordo, terminerà alla data di scadenza dell'ultima domanda depositata.

9) Diritto di prelazione

Qualora una parte intenda cedere ogni e qualsiasi diritto sul BREVETTO a terzi esterni al REGOLAMENTO, alle altre parti è riservato il diritto di prelazione da esercitarsi come segue.

La parte che intende cedere i propri diritti brevettuali dovrà darne comunicazione con lettera raccomandata AR o a mezzo PEC alle altre con indicazione di tutte le condizioni della cessione. Entro i 15 giorni dalla data di ricezione le parti dovranno comunicare con le stesse modalità se intendono esercitare l'acquisto alle condizioni determinate. Decorso tale termine si intenderà che vi abbiano rinunciato.

Non si farà luogo all'esercizio del diritto di prelazione nel caso in cui il trasferimento avvenga a favore di una qualsiasi delle altre parti del REGOLAMENTO o di altra società che fa parte dello stesso gruppo.

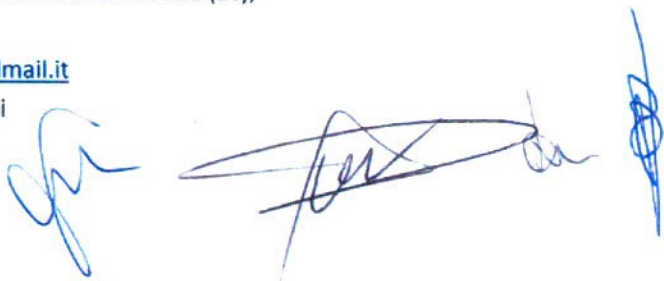
Il cedente deve indicare nelle condizioni del trasferimento l'obbligo di adesione al REGOLAMENTO da parte del cessionario che subentrerà quindi in tutti i diritti e gli obblighi ivi previsti.

10) Comunicazioni

Qualsiasi comunicazione dovrà essere effettuata come segue:

Bonomi:

- Indirizzo: Via Mercanti 17 – Montichiari 25018 (Bs);
- Recapito Fax: 030 962349;
- PEC: bonomieugenio@legalmail.it
- Referente: Riccardo Bonomi





Satferr:

- Indirizzo: Largo Leopardi, 17 – 430336 Fidenza (PR);
- Recapito Fax: 0524 070109;
- PEC: francesco.porreca@pcert.postecert.it
- Referente: Dott. Francesco Porreca



Bonciani:

- Indirizzo: via G. Rossi n°5 -48121- Ravenna (RA)
- Recapito: Fax 0544 35376
- PEC: boncianiravenna@legalmail.it
- Referente: Geom. Giorgio Tani

GCF:

- Indirizzo: viale dell'Oceano Atlantico 190 – 00144 ROMA
- Recapito: Fax 06 5922814
- PEC: gcf@pec.gcf.it
- Referente: Giorgio Ricci

Ovvero a diverso recapito indicato successivamente dalle parti.

Resta inteso che presso i suindicati riferimenti le parti eleggono il proprio domicilio ad ogni fine relativo al REGOLAMENTO ivi compreso quello di eventuali notificazioni giudiziarie.

11) Rendiconto periodico

Entro il 31 marzo di ciascun anno le parti si impegnano a fornire, ciascuna alle altre parti del REGOLAMENTO, il rendiconto sull'andamento delle attività oggetto del REGOLAMENTO elencando le fatture emesse, gli ordini conseguiti ed in corso di esecuzione. In caso di errata o infedele rendicontazione la parte inadempiente dovrà riconoscere a titolo di penale alle altre un importo pari al triplo del mancato ricavo che ognuna di queste avrebbe conseguito secondo il REGOLAMENTO.

12) Divieto di concorrenza

Per tutta la durata del REGOLAMENTO ed indipendentemente dall'esito dello stesso, le parti si obbligano a:

- Non svolgere attività in concorrenza con quella oggetto del presente accordo per nuovi brevetti sulle sospensioni, fatto salvo il caso di preventiva autorizzazione scritta delle altre parti;
- Non rivelare a terzi, in qualsiasi forma, neppure dopo la cessazione degli effetti del REGOLAMENTO, segreti aziendali e/o commerciali delle altre parti o altre notizie di cui siano venute a conoscenza attraverso la propria attività a meno che queste non siano di carattere pubblico;
- In particolare Satferr non potrà ingegnerizzare mensole di supporto cavi per ferrovie o linee tramviarie, metropolitane e concesse o similari attrezzature su incarico di altre aziende del settore ferroviario sia italiane che estere fatto salvo il preventivo accordo delle altre parti.
- La Satferr si impegna a non intraprendere collaborazioni tecniche con aziende concorrenti la Bonomi nel settore ferroviario.



13) Disposizioni diverse

Il REGOLAMENTO costituisce espressione integrale dell'accordo intervenuto in ordine alle materie che ne formano oggetto ed abroga e sostituisce ogni diverso o contrario accordo o intesa in merito, sia scritta che verbale.

Qualsiasi clausola o disposizione del REGOLAMENTO venisse giudicata invalida o inefficace in tutto o in parte per qualsiasi motivo, qualora dal contesto non risulti essenziale si reputerà scindibile dal REGOLAMENTO stesso la cui validità ed efficacia non saranno perciò pregiudicate.

Gli allegati al presente contratto:

Allegato 1 – Elenco dei Paesi in cui è stato registrato o pende domanda di registrazione del brevetto;

Allegato 2 – COSTO BASE della Mansola;

Allegato 3 – Royalties;

costituiscono parte integrante e sostanziale del medesimo.

14) Controversie – Foro competente

Qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti in ordine alla interpretazione, validità, efficacia, esecuzione e risoluzione del presente contratto e degli atti che ne costituiscono esecuzione, compresa ogni ragione di danno, sarà sottoposta ad un tentativo di conciliazione secondo quanto stabilito dal Regolamento di conciliazione dell'Organismo di MEDIAZIONE ADR COMMERCIALISTI FROSINONE iscritto con P.D.G. del 26/08/2011 al n. 451 del Registro degli Organismi di mediazione istituito presso il Ministero della Giustizia, codice fiscale 92047800609 Partita IVA: 02693050607, con sede in Frosinone Via Valle Fioretta – Angolo Via Mascagni Pal. S.I.F. Scala B 8° piano.

In caso di esito negativo della mediazione e in ogni altro caso non rientrante nella mediazione, le parti eleggono come Foro esclusivamente competente il Tribunale di Reggio Emilia.

Il presente REGOLAMENTO, formato da 5 pagine oltre la presente e gli allegati in numero di tre, sono sottoscritti dalle parti in sigla su ogni singola pagina e gli allegati e per esteso sulla presente ultima.

BONCIANI S.p.A.
UNIPERSONALE
PRESIDENTE
Per Bonciani:

BONOMI EUGENIO S.p.A.
BONGNICHIAI
(Brescia)
SATEFER Srl
1° Amministratore
Per Bonomi:

Per Satfer:

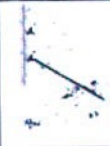
Per GCF:

Roma, 29 gennaio 2015

29-1-2015

1097 2000



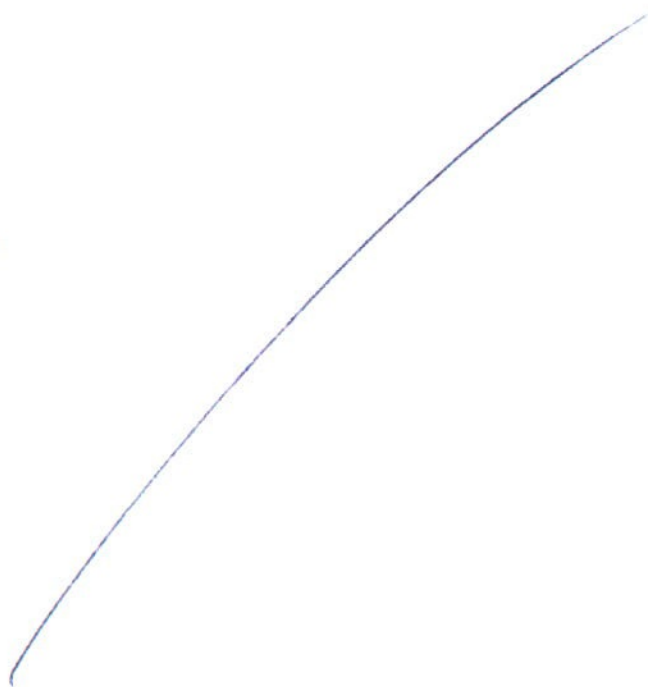
Immagine	Deposito di base			No. scheda	Stato	Tipo	Deposito		Rilascio		Data scadenza
	Numero	Data	Stato				Data	Numero	Data	Numero	
				I0135628	Italia	brev. di invenzione	25/05/2009	BS2009A000092	15/06/2012	1394380	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083360	Algeria	brev. naz. da pct	25/05/2010	110855	28/11/2013	8140	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0094992	Austria	trad.brev.europeo	01/09/2014	==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0094993	Belgio	trad.brev.europeo		==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083349	Brasile	brev. naz. da pct	25/05/2010	PI1011651-6			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083342	Brev Europeo	brevetto europeo	25/05/2010	10730526.0	04/06/2014	2435271	
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083344	Canada	brev. naz. da pct	25/05/2010	2.761.930			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083345	Cile	brev. naz. da pct	25/05/2010	2945-2011			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083346	Cina	brev. naz. da pct	25/05/2010	201080023015.X			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083347	Colombia	brev. naz. da pct	25/05/2010	11-162369			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083348	Corea Rep Di	brev. naz. da pct	25/05/2010	10-2011-7030868			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0094994	Croazia	trad.brev.europeo		==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083350	Egitto	brev. naz. da pct	25/05/2010	1970/2011			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0094995	Francia	trad.brev.europeo	04/09/2014	==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0094996	Germania	trad.brev.europeo	29/08/2014	==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083352	Giappone	brev. naz. da pct	25/05/2010	2012-511404			
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0094997	Grecia	trad.brev.europeo	03/09/2014	20140401774	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083351	India	brev. naz. da pct	25/05/2010	8447/CHENP/2011			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0094998	Irlanda	trad.brev.europeo	27/08/2014	==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	I0160429	Italia	trad.brev.europeo	04/09/2014	71121/BE/2014	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083355	Libia	brev. naz. da pct	25/05/2010	4289/2011			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083358	Malaysia	brev. naz. da pct	25/05/2010	PI 2011005452			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083357	Marocco	brev. naz. da pct	25/05/2010	34360	02/05/2012	33282	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083353	Messico	brev. naz. da pct	25/05/2010	MX/A/2011/012445			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0094999	Portogallo	trad.brev.europeo	03/09/2014	==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0095000	Regno Unito	trad.brev.europeo		==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083354	Siria Rep Araba	brev. naz. da pct	25/05/2010	2011120275			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0095001	Slovenia	trad.brev.europeo		==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0095002	Spagna	trad.brev.europeo	04/09/2014	==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0095003	Svizzera	trad.brev.europeo	03/04/2014	==	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083356	Tunisia	brev. naz. da pct	25/05/2010	TN2011/0577			25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0095004	Turchia	trad.brev.europeo	01/09/2014	TR 2014 10217 T4	04/06/2014	2435271	25/05/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083361	U S A	brev. naz. da pct	25/05/2010	13/321220	17/06/2014	8752684	24/09/
	BS2009A000092	25/05/2009	ITALIA	E0083359	Vietnam	brev. naz. da pct	25/05/2010	1-2011-03597			25/05/



[Handwritten signatures and initials in blue ink]

ALLEGATO 1

Elenco brevetti – tabella Jacobacci & Partners





ALLEGATO 2

COSTO BASE DELLA MENSOLA

COSTO BASE della mensola completa	€	430,00
Imballo e trasporto	€	30,00
Totale costo	€	460,00

Tale COSTO BASE è calcolato su un prezzo della materia prima (alluminio) pari ad € 3,00 al Kg.

Il COSTO BASE verrà dalle parti modificato in caso di variazioni del prezzo della materia prima eccedenti il $\pm 10\%$ (più o meno dieci per cento).



ROYALTIES

ALLEGATO 3

PUNTO 1

Per la commercializzazione dei prodotti nei territori di cui al punto 3) del REGOLAMENTO, ad esclusione delle vendite a RFI, verranno riconosciute le seguenti royalties calcolate sul valore complessivo di vendita delle mensole:

- A. In caso la vendita venga effettuata direttamente da Bonomi, questi riconoscerà:
- a Bonciani una royalty pari al 4,875% (quattro virgola ottocentosettantacinque per cento)
 - a GCF una royalty pari al 4,875% (quattro virgola ottocentosettantacinque per cento)
 - a Satferr una royalty pari al 5,25% (cinque virgola venticinque per cento).
- B. In caso la vendita venga effettuata da GCF, questa acquisterà la mensola da Bonomi al prezzo da concordare senza riconoscimento di alcuna royalty a Bonomi stesso. Mentre riconoscerà alle altre due società (Bonciani e Satferr) una royalty da concordare di volta in volta in base al prezzo di vendita della stessa ma non inferiore ad euro 40,00 per ogni singola sospensione per ciascuna società.
- C. In caso la vendita venga effettuata da Bonciani, questa acquisterà la mensola da Bonomi al prezzo da concordare senza riconoscimento di alcuna royalty a Bonomi stesso. Mentre riconoscerà alle altre due società (GCF e Satferr) una royalty da concordare di volta in volta in base al prezzo di vendita della stessa ma non inferiore ad euro 40,00 per ogni singola sospensione per ciascuna società.
- D. In caso la vendita venga fatta da Satferr, questa acquisterà la mensola da Bonomi al prezzo da concordare senza riconoscimento di alcuna royalty a Bonomi stesso. Mentre riconoscerà alle altre due società (GCF e Bonciani) una royalty da concordare di volta in volta in base al prezzo di vendita a terzi della stessa ma non inferiore ad euro 40,00 per ogni singola sospensione per ciascuna società.

PUNTO 2

Per le vendite a RFI si procederà come segue:

- È in corso la fornitura delle prime 10.000 traverse. Sul residuo di tale fornitura saranno riconosciute per ciascuna mensola da parte di Bonomi:
 - a Bonciani € 25,00
 - a GCF € 25,00
 - a Satferr € 23,00

fermo restando il mandato a Bonomi conferito il 6 dicembre 2010 da parte di Bonciani e Satferr che GCF accetta e si dichiara disponibile a conferire formalmente, se necessario, per la parte di sua competenza e ferma la scrittura privata del 30 giugno 2010 – Verbale di intesa per l'approvvigionamento delle sospensioni a mensola orizzontale in alluminio per linea a 3 Kv cc – sottoscritto da RFI e Bonomi, cui GCF aderisce.

- Per la fornitura successiva di traverse oltre le 10.000 di cui al punto precedente la vendita verrà stabilita dal Comitato Tecnico fermo restando che il prezzo dovrà essere concorrenziale sul mercato e che le relative royalties saranno concordate dalle parti.



REGULATIONS FOR CO-OWNERSHIP OF PATENT

“SUPPORT BRACKET FOR RAILWAY, TRAM AND UNDERGROUND RAILWAY CABLES”

The Parties:

Bonciani Spa Unipersonale, with registered office in Ravenna, at 5 Via Girolamo Rossi, registered in the Company Register of Ravenna under No. 03897810481, VAT Reg. No. 01356450393, in the person of its legal representative Mr Mariani Valeriano, hereinafter abbreviated to “**Bonciani**”

GCF – Generale Costruzioni Ferroviarie Spa, with registered office in Taranto, at 217 Via Dante Alighieri, registered in the Company Register of Taranto, VAT Reg. No. 03832621001, in the person of its legal representative Mr Edoardo Rossi, hereinafter abbreviated to “**GCF**”

Bonomi Eugenio Spa, with registered office in Montichiari, at 17 Via Mercanti, registered in the Company Register of Brescia under No. 76915 (R.E.A.), VAT Reg. No. 00547280982, in the person of its legal representative Mr Bonomi Domenico, hereinafter abbreviated to “**Bonomi**”

Satferr Srl with registered office in Fidenza, at 17 L.go G. Leopardi, registered in the Company Register of Parma under No. PR-1997-174289, REA 0202328, VAT Reg. No. 01998110348, in the person of its legal representative Mrs Elide De Marzo, hereinafter abbreviated to “**Satferr**”

Whereas

- a. The Parties have acquired specific and significant experience in their respective sectors;
- b. the Parties have arranged to register or file applications for the patent “**SUPPORT BRACKET FOR RAILWAY, TRAM AND UNDERGROUND RAILWAY CABLES**” – hereinafter abbreviated to OMNIA Bracket – in Italy and abroad with application no. BS2009A000092 of 25.05.2009 as base application;
- c. Bonciani Spa has ceded the rail branch of the company to ACMAR Scpa in April 2013;
- d. in turn, ACMAR Scpa leased to GCF Spa the “ex Bonciani” railway branch of the company;
- e. GCF Spa purchased on today’s date half of the patent ownership rights for the OMNIA Bracket held by Bonciani Spa shall be the owner of 20% of the PATENT;
- f. this transaction was based on the valuation freely fixed by the two contracting parties and the agreed price shall not be used as a reference base for future transactions, either between the parties or with third parties, who will be free to fix the sale prices of the patent rights irrespective of any pre-emptive rights;

- g. in this deed the Parties intend to lay down the regulations that fully discipline the methods of use and the production, design and commercialization profile of OMNIA Bracket as well as to regulate all relations between the Parties.

This said, with the express declaration that these preliminary statements form an integral and substantive part of the presents, the Parties hereby agree and stipulate as follows.

1) Definitions

The following terms, in capital letters, shall be given the following meanings:

REGULATION: the present Agreement;

PATENT: OMNIA bracket, as described in the attached patent technical documents attached to the various registration applications submitted in any country (Annex 1 – list of countries to date) with all the relative components and extensions, modifications, integrations and evolutions of the same;

BASE COST: this is the total production cost of the bracket as defined in Annex 2.

2) Scope

The scope of the present Agreement is the established regulation of the methods of use, production, design and commercialization of the OMNIA Bracket and the regulation of all relations between the Parties and between them and third parties.

3) Territory

This Agreement refers to the commercialization and use of the PATENT in all the countries where it has been registered and/or is pending registration. In the event that opportunities of any kind should arise in other countries, before starting any action the Parties undertake promptly to inform the Technical Committee, as described below, and it shall make arrangements in line with the powers attributed to it.

4) Obligations of the Parties

In order to fulfil the scope of this Agreement, the Parties undertake to cooperate as set out below:

- a. Bonomi shall arrange for the production of OMNIA bracket and any possible new products under its responsibility and, to this end, it undertakes to extend the so-called "Product Third Party" insurance cover which is currently in force. Therefore all liability for the production of the product shall be entirely borne by Bonomi which will guarantee against any defect and deformity of the product in accordance with the law. These circumstances have been taken into account

when calculating the base cost of the bracket, as stated in point 7) of this agreement.

- b. Bonomi undertakes to use Satferr Srl as the external design engineers for all future activities linked to the railway project.
- c. All the companies shall be committed to the commercialization of the product in order to promote the widest spread of sales;
- d. GCF and SATFERR declare that they are ready to activate collaborations in line with agreements that are entered into from time to time concerning Satferr's design of the TE plants for the total or partial renewal where there are plans to use the 540 mm² standard, other standards together with the OMNIA bracket, and any other uses of the OMNIA bracket for which GCF has been appointed by RFI Spa, mandated railways or organisations, or other kinds of organization in Italy and possibly abroad;
- e) Satferr shall cooperate with any subsequent design phases and with drawing up engineering specifications to improve the PATENT.

5) Technical Committee

The Parties shall set up a Technical Committee comprised of four members, one representing each Party:

Giorgio Ricci for GCF
 Giorgio Tani for Bonciani
 Domenico Bonomi for Bonomi
 Francesco Porreca for Satferr

The Technical Committee shall elect a Coordinator from among its members and this person shall hold office for one year; subsequently, the role will be taken by each other member in turn.

For the first year, the Coordinator shall be the representative of who is hereby nominated with the consent of all Parties;

The rotation shall follow this order:

In the event that one of the Parties should replace its representative, it must promptly notify the other Parties.

The Committee shall meet periodically when convened by the Coordinator or by one of the members in the place indicated in the notice which shall be sent by fax or email at least 10 days prior to the set date, except in the event of a general meeting.

The Committee shall decide by majority vote of its members; in the event that a valid majority cannot be reached, the decision shall be referred to the Parties.

In performing its activities the Committee may use the registered offices made available by the Parties.

The Committee has the task of cooperating on the study and development of the PATENT in order to improve its quality, as well as to create new utility models and/or patents. The Committee shall evaluate aspects of the design, engineering, production and commercialization of the PATENT in relation to the shared interests of the Parties and the REGULATION.

In particular, in addition to such tasks as may be indicated elsewhere in this Agreement, the Committee shall:

- a. Assess non-regulated situations in order to reach an agreement;
- b. Change the minimum sale price of the Bracket which today is fixed at €700.00;
- c. Establish the payment terms, except for those relating to the supply of the product as part of bids in which one Party is a participant, in which case it shall act autonomously without the other Parties being able, directly or indirectly, to supply product.

The Committee shall carry out all the aforesaid functions without any compensation being paid to its members.

6) Division of costs

The parties shall divide the costs for the PATENT as previously listed by the Committee and approved in writing by the Parties in compliance with their respective ownership shares of the PATENT, namely:

Bonomi Eugenio Spa	40%
Satferr Srl	20%
Bonciani Spa	20%
GCF Spa	20%

7) BASE COST of the support bracket and royalties

The BASE COST of the OMNIA bracket is fixed by common consent of the Parties in Annex 2.

Should Bonomi sell the OMNIA bracket directly to third parties, the other Parties shall be paid the royalties on the total sale price indicated in Annex 3. Should Bonomi sell to the other Parties to the REGULATION then the provisions of Annex 3 shall apply.

This does not include current and future terms of sale to RFI which shall follow the agreements indicated in Annex 3.

Royalties shall be paid subject to collection and at the moment when the end customer pays for the supply on the issue of a regular invoice against which no claims may be made.

8) Effective date and term

The effects of this Agreement shall come into force from the date of signing.

This Agreement shall end with the expiry of the patent covered by Application No. BS2009A000092 filed on 25 May 2009 or, if other patent applications shall be filed by the Parties, as a result of the cooperation which is within the scope of this Agreement, it shall end on the expiry of the last application filed.

9) Pre-emptive rights

If one Party intends to any or all rights to the PATENT to third parties outside the REGULATION, the other Parties shall be entitled to exercise the right of pre-emption as follows.

The Party that intends to assign its own patent rights must notify the other Parties by registered mail with recorded delivery or by certified email and state all the terms of the assignment. Within 15 days of receiving this notification, the Parties must communicate, using the same methods, whether they intend to exercise the purchase on the terms stated. Once this deadline has lapsed, they shall be deemed to have renounced.

The pre-emptive right shall not be exercised in the event that the transfer is made in favour of any one of the other Parties to the REGULATION or to another company that forms part of the same group.

The assignor must indicate in the terms of transfer that it is obligatory for the assignee to adhere to the REGULATION and to abide by all the rights and obligations set out therein.

10) Notices

All and any notices shall be made as follows:

Bonomi:

- Address: Via Mercanti 17 – Montichiari 25018 (BS)
- Fax: 030 962349
- Certified email: bonomieugenio@legalmail.it
- Contact: Riccardo Bonomi

Satferr:

- Address: Largo Leopardi 17 – Fidenza 430336 (PR)
- Fax: 0524 070109
- Certified email: francesco.porreca@pcert.postecert.it
- Contact: Dott. Francesco Porreca

Bonciani:

- Address: Via G. Rossi 5 – Ravenna 48121 (RA)

- Fax: 0524 35376
- Certified email: boncianiravenna@legalmail.it
- Contact: Geom. Giorgio Tani

GCF:

- Address: Viale dell'Oceano Atlantico 190 – Roma 00144
- Fax: 06 5922814
- Certified email: gcf@pec.gcf.it
- Contact: Giorgio Ricci

Or to any other address subsequently communicated by the Parties.

It is hereby understood that the Parties shall elect domicile at the aforesaid addresses for all purposes relating to the REGULATION, as well as for the service of legal writs.

11) Periodical reporting

By 31 March each year the Parties undertake to provide each of the other Parties with a report on the progress of activities within the scope of the REGULATION, listing the invoices issued, the orders completed and those in process. In the event of wrong or inaccurate reporting, the non-compliant Party shall pay to the other Parties a sum equal to three times the earnings that each Party would have gained in accordance with the REGULATION.

12) Non-competition clause

For the duration of the REGULATION and irrespective of the outcome, the Parties undertake:

- Not to carry out activities in competition with the scope of this Agreement relating to new patents on suspensions, unless previously authorized in writing by the other Parties;
- Not to disclose to third parties, in any form, even after the termination of the effects of the REGULATION, the corporate and/or commercial secrets of other Parties or any other information that a Party may have come to hear of through its own activities, unless such information is in the public domain;
- In particular, Satferr shall not provide engineering specifications for support brackets for railway, tram or underground railway cables, or similar apparatus at the request of other companies in the railway sector, whether Italian or foreign, unless previously authorized by the other Parties;
- Satferr undertakes not to carry out technical collaborations with rival companies to Bonomi in the railway sector.

13) Sundry provisions

The REGULATION constitutes the integral expression of the agreement reached with regard to the materials covered by it, and it abrogates and replaces any other or contrary agreement or understanding in this respect, whether in writing or spoken.

Should any clause or provision of the REGULATION be deemed invalid or ineffective, either wholly or in part for any reason, provided that it is not essential from the context, it shall be deemed separable from the REGULATION whose validity and efficacy shall therefore not be called into question.

There are the following Annexes to this Agreement:

Annex 1 – List of countries in which the PATENT has been registered or is pending registration;

Annex 2 – BASE COST of the Support Bracket;

Annex 3 – Royalties;

Shall be deemed an integral and substantive part of the said Agreement.

14) Disputes – Jurisdiction

Any dispute that may arise between the Parties concerning the construal, validity, efficacy, execution and resolution of this Agreement and the deeds that constitute its execution, including any claims for damages, shall be subject to attempted arbitration as stated in the Arbitration Regulation of the body MEDIAZIONE ADR COMMERCIALISTI FROSINONE, registered with P.D.G. on 26/08/2011 under No. 451 of the Register of Arbitration bodies held by the Ministry of Justice, tax code 92047800609, VAT No. 02693050607, based in Frosinone, Via Valle Fioretta – Angolo Via Mascagni Pal. S.I.F., Stair B, 8th floor.

If there is no outcome to arbitration or any other means not forming part of arbitration, the Parties shall elect the Court of Reggio Emilia as the sole court with jurisdiction.

This REGULATION, which consists of 5 pages in addition to the present, and has three annexes, has been signed by the Parties on each page and on the annexes, and in full on this last page.

For Bonciani: (Signature and stamp)

For Bonomi: (Signature and stamp)

For Satfer: (Signature and stamp)

For GCF: (Signature and stamp)

Given in Rome, on 29 January 2015

REGLAMENTO DE CO-PROPIEDAD DE PATENTES
“SOPORTE DE APOYO PARA CABLES DE FERROCARRIL, TRANVÍA Y
FERROCARRIL SUBTERRÁNEO”

Las Partes:

Bonciani Spa Unipersonale, con domicilio registrado en Rávena, en la 5 Via Girolamo Rossi, inscrita en el Registro de Compañías de Rávena bajo el No. 03897810481, Reg. VAT No. 01356450393, en la persona de su representante legal Sr. Mariani Valeriano, en adelante abreviada como “**Bonciani**”

GCF - Generale Costruzioni Ferroviarie Spa, con domicilio registrado en Taranto, en 217 Via Dante Alighieri, inscrita en el Registro de Compañías de Taranto, Reg. VAT No. 03832621001, en la persona de su representante legal Sr. Edoardo Rossi, en adelante abreviada como “**GCF**”

Bonomi Eugenio Spa, con domicilio registrado en Montichiari, en 17 Via Mercanti, inscrita en el Registro de Compañías de Brescia bajo el No. 76915 (R.E.A), Reg. VAT No. 00547280982, en la persona de su representante legal Sr. Bonomi Domenico, en adelante abreviada como “**Bonomi**”

Satferr Srl con domicilio registrado en Fidenza, en 17 L.go G. Leopardi, inscrita en el Registro de Compañías de Parma bajo el No. PR-1997-174.289, REA 0202328,

Reg. VAT No. 01998110348, en la persona de su representante legal señora Elide De Marzo, en adelante abreviada como **"Satferr"**

Considerando que

- a. Las Partes han adquirido una experiencia específica y significativa en sus respectivos sectores;
- b. las Partes han dispuesto registrar o presentar las solicitudes de la patente **"SOPORTE DE APOYO PARA CABLES DE FERROCARRIL, TRANVÍA Y FERROCARRIL SUBTERRÁNEO"** - en adelante abreviada como Soporte OMNIA - en Italia y en el extranjero con la solicitud No. BS2009A000092 del 25.05.2009 como la solicitud base;
- c. Bonciani Spa ha cedido la división ferroviaria de la compañía a ACMAR Scpa en abril de 2013;
- d. a su vez, ACMAR Scpa arrendó a GCF Spa la división ferroviaria "ex Bonciani" de la compañía;
- e. GCF Spa compró en la fecha de hoy la mitad de los derechos de propiedad de la patente para el Soporte OMNIA en poder de Bonciani Spa que será el propietario del 20% de la PATENTE;

- f. esta transacción se basa en la valoración fijada libremente por las dos partes contratantes y no se utilizará el precio acordado como base de referencia para transacciones futuras, ya sea entre las partes o con terceros, quienes serán libres de fijar los precios de venta de los derechos de patente, independientemente de cualesquier derechos de preferencia;
- g. en este acto las Partes pretenden establecer los reglamentos que abarcan completamente los métodos de uso y el perfil de producción, diseño y comercialización del soporte OMNIA, así como regular todas las relaciones entre las Partes.

Dicho esto, con la afirmación expresa que estas declaraciones preliminares forman parte integral y sustancial de la presente, las Partes por medio de este documento acuerdan y estipulan lo siguiente.

1) Definiciones

Los siguientes términos, en letras mayúsculas, tendrán los siguientes significados:

REGLAMENTO: el presente Acuerdo;

PATENTES: soporte OMNIA, como se describe en los documentos técnicos de patentes adjuntos a las diversas solicitudes de registro presentadas en cualquier

país (Anexo 1 - Lista de países a la fecha) con todos los componentes relacionados y extensiones, modificaciones, integraciones y evoluciones de las mismas;

COSTO BASE: este es el costo total de producción del soporte como se define en el Anexo 2.

2) Alcance

El alcance del presente Acuerdo es el reglamento establecido de los métodos de uso, producción, diseño y comercialización del Soporte OMNIA y el reglamento de todas las relaciones entre las Partes y entre éstas y terceros.

3) Territorio

El presente Acuerdo se refiere a la comercialización y uso de la PATENTE en todos los países en los que se ha registrado y/o está en trámite el registro. En el evento en que puedan surgir oportunidades de cualquier tipo en otros países, antes de iniciar cualquier acción las Partes se comprometen a informar con prontitud al Comité Técnico, como se describe adelante, y deberán hacer los arreglos de acuerdo con las facultades que se les atribuye.

4) Obligaciones de las Partes

Con el fin de cumplir con el alcance del presente Acuerdo, las Partes se comprometen a cooperar como se indica adelante:

- a. Bonomi se encargará de la producción del soporte OMNIA y cualesquier posibles nuevos productos bajo su responsabilidad y, con este fin, se compromete a extender la llamada cobertura de seguro de "Productos de Terceros", que se encuentra actualmente en vigor. Por lo tanto toda la responsabilidad por la elaboración del producto estará totalmente a cargo de Bonomi que dará garantía por cualquier defecto y deformidad del producto de conformidad con la ley. Se han tenido en cuenta estas circunstancias al calcular el costo base del soporte, como se indica en el punto 7) del presente acuerdo.
- b. Bonomi se compromete a utilizar a Satferr Srl como los ingenieros de diseño externos para todas las actividades futuras vinculadas al proyecto ferroviario.
- c. Todas las empresas se comprometen a la comercialización del producto con el fin de promover una difusión más amplia de las ventas;
- d. GCF y SATFERR declaran que están listos para activar las colaboraciones en línea con los acuerdos que se celebran periódicamente en relación con el diseño de Satferr de las plantas TE para la renovación total o parcial, donde se presentan planes para utilizar el estándar de 540 mm², otros estándares junto con el soporte OMNIA, y cualquier otro uso del soporte OMNIA para el que GCF ha sido designado por RFI Spa, ferrocarriles u organizaciones encomendadas, u otras clases de organización en Italia y posiblemente en el extranjero;

e) Salferr cooperará con cualesquier fases de diseño posteriores y con la elaboración de especificaciones técnicas para mejorar la PATENTE.

5) Comité Técnico

Las Partes deberán establecer un Comité Técnico compuesto de cuatro miembros, uno en representación de cada Parte:

Giorgio Ricci por GCF

Giorgio Tani por Bonciani

Domenico Bonomi por Bonomi

Francesco Porreca por Salferr

El Comité Técnico elegirá un Coordinador de entre sus miembros y esta persona ocupará el cargo por un año; posteriormente, la función será tomada por otro miembro a su vez.

Para el primer año, el Coordinador será el representante de que queda por el presente queda nominado con la autorización de todas las Partes;

La rotación deberá seguir este orden:

En el caso de que una de las Partes deba sustituir su representante, deberá notificar de inmediato a las demás Partes.

El Comité se reunirá periódicamente cuando sea convocado por el Coordinador o por uno de los miembros en el lugar indicado en la notificación que se enviará por fax o correo electrónico por lo menos 10 días antes de la fecha establecida, excepto en el caso de una junta general.

El Comité decidirá por mayoría de votos de sus miembros; en caso de que no se puede alcanzar una mayoría válida, la decisión se remitirá a las Partes.

En el desarrollo de sus actividades, el Comité podrá utilizar el domicilio registrado puesto a disposición por las Partes.

El Comité tiene la tarea de cooperar en el estudio y desarrollo de la PATENTE con el fin de mejorar su calidad, así como crear nuevos modelos de utilidad y/o patentes. El Comité evaluará los aspectos del diseño, ingeniería, producción y comercialización de la PATENTE en relación con los intereses comunes de las Partes y el REGLAMENTO.

En particular, adicionalmente a dichas tareas que se pueden indicar en otra parte de este Acuerdo, el Comité:

- a. Evaluará situaciones no reguladas con el fin de llegar a un acuerdo;
- b. Cambiará el precio mínimo de venta del Soporte que hoy se ha fijado en € 700,00;

- c. Establecerá las condiciones de pago, con excepción de las que se relaciona con la oferta del producto como parte de las ofertas en las que una de las Partes es un participante, en cuyo caso deberá actuar de manera autónoma y sin las otras Partes será capaz directa o indirectamente, de suministrar el producto.

El Comité llevará a cabo todas las funciones mencionadas anteriormente, sin que ningún tipo de compensación se pague a sus miembros.

6) División de costos

Las partes deberán dividir los costos de la PATENTE enumerados anteriormente por el Comité y se aprobarán por escrito por las Partes en el cumplimiento de sus respectivas participaciones en la propiedad de la PATENTE, a saber:

Bonomi Eugenio Spa	40%
Satferr Srl	20%
Bonciani Spa	20%
GCF Spa	20%

7) COSTO BASE del soporte de apoyo y regalías

El costo base del soporte OMNIA se fija de común acuerdo entre las Partes en el Anexo 2.

En caso de que Bonomi venda el soporte OMNIA directamente a terceros, a las otras Partes se les pagarán las regalías sobre el precio total de venta indicada en el Anexo 3. y en caso de que Bonomi venda a las otras Partes en el presente Reglamento se aplicarán las disposiciones del Anexo 3.

Esto no incluye los términos actuales ni futuros de la venta a RFI que deberá seguir los acuerdos indicados en el Anexo 3.

Las regalías se pagan sujetas a recolección y en el momento en que el cliente final pague por el suministro en la emisión de una factura regular contra la que no se puede hacer ningún reclamo.

8) Fecha de vigencia y plazo

Los efectos de este Acuerdo entrarán en vigor a partir de la fecha de la firma.

Este Acuerdo terminará con la expiración de la patente cubierta por la Solicitud No. BS2009A000092 presentada el 25 de mayo de 2009 o, si otras solicitudes de patentes deberán ser presentadas por las Partes, como resultado de la cooperación que se encuentra dentro del alcance del presente Acuerdo, deberá poner fin a la vigencia de la última solicitud presentada.

9) Derechos de preferencia

Si una Parte pretende uno cualquiera o todos los derechos de la PATENTE a terceros ajenos al REGLAMENTO, las demás Partes estarán facultados para ejercer el derecho de preferencia de la siguiente manera.

La Parte que tiene la intención de ceder sus propios derechos de patente deberá notificar a las otras Partes por correo certificado con acuse de recibo o por correo electrónico certificado e indicar todos los términos de la cesión. Dentro de los 15 días del recibo de dicha notificación, las Partes se deben comunicar, utilizando los mismos métodos, si tienen la intención de ejercer la compra en los términos indicados. Una vez que este plazo haya expirado, se entenderá que han renunciado.

El derecho de preferencia no podrá ser ejercido en el caso de que la transferencia se haga a favor de cualquiera de las otras Partes en el Reglamento o a otra empresa que forma parte del mismo grupo.

El cedente deberá indicar en los términos de la transferencia que son obligatorios para el cesionario que se adhieran a la regulación y cumplimiento con todos los derechos y obligaciones establecidos en la misma.

10) Notificaciones

Todas y cualesquier notificaciones se harán de la siguiente manera:

Bonomi:

- Dirección: Via Mercanti 17 - Montichiari 25018 (BS)
- Fax: 030 962349
- Correo electrónico certificado: bonomieugenio@legalmail.it
- Contacto: Riccardo Bonomi

Satferr:

- Dirección: Largo Leopardi 17 - 430336 Fidenza (PR)
- Fax: 0524 070109
- Correo electrónico certificado: francesco.porreca@pcert.postecert.it
- Contacto: Dott. Francesco Porreca

Bonciani:

- Dirección: Via G. Rossi 5 - 48121 Ravenna (RA)
- Fax: 0524 35376
- Correo electrónico certificado: boncianiravenna@legalmail.it
- Contacto: Geom. Giorgio Tani

GCF:

- Dirección: Viale dell'Oceano Atlantico 190 - 00144 Roma
- Fax: 06 5922814
- Correo electrónico certificado: gcf@pec.gcf.it
- Contacto: Giorgio Ricci

O a cualquier otra dirección posteriormente comunicada por las Partes.

Por la presente se entiende que las Partes elegirán domicilio en las direcciones anteriormente mencionadas para todos los propósitos relacionados con los REQUISITOS, así como con la notificación de escritos jurídicos.

11) Información Periódica

Al 31 de marzo de cada año las Partes se comprometen a proporcionar a cada una de las otras Partes un informe sobre el progreso de las actividades en el alcance de los REQUISITOS, enumerando las facturas emitidas, pedidos realizados y los que están en proceso. En el caso de la presentación de informes equivocados o inexactos, la Parte que no cumple deberá pagar a las otras Partes una suma equivalente a tres veces las ganancias que cada Parte habría obtenido de conformidad con el Reglamento.

12) Cláusula de no competencia

Mientras dure los REGLAMENTOS y con independencia del resultado, las Partes se comprometen a:

- No realizar actividades en competencia con el alcance de este Acuerdo que se relacionan con las nuevas patentes sobre suspensiones, salvo autorización previa por escrito por las otras Partes;
- No revelar a terceros, en ninguna forma, incluso después de la terminación de los efectos de los REGLAMENTOS, los secretos empresariales y/o comerciales de las otras Partes o cualquier otra información que pueda haber oído acerca de una Parte a través de sus propias actividades, a menos que dicha información sea de dominio público;
- En particular, Safferr no proporcionará especificaciones de ingeniería para los soportes de apoyo para cables de ferrocarril, tranvía o ferrocarril subterráneo, o aparato similar a solicitud de otras compañías del sector ferroviario, ya sea italiano o extranjero, salvo autorización previa por las otras Partes;
- Safferr se compromete a no llevar a cabo colaboraciones técnicas con compañías rivales a Bonomi en el sector ferroviario.

13) Disposiciones diversas

Los REGLAMENTOS constituyen la expresión integral del acuerdo alcanzado con respecto a los materiales cubiertos por estos, y que deroga y sustituye a cualquier

otro acuerdo o acuerdo contrario o entendimiento en este sentido, ya sea oral o por escrito.

Si se considera inválida o ineficaz cualquier cláusula o disposición de los REGLAMENTOS, ya sea en su totalidad o en parte, por cualquier razón, a condición de que no sea esencial a partir del contexto, se considerará separable de los REGLAMENTOS cuya validez y eficacia por lo tanto, no se pondrá en cuestión.

Se presentan los siguientes Anexos de este Acuerdo:

Anexo 1 - Lista de países en los que la PATENTE ha sido registrada o está en trámite el registro;

Anexo 2 - BASE DE COSTOS del Soporte de Apoyo;

Anexo 3 - Regalías;

Que se consideran una parte integrante y sustancial de dicho Acuerdo.

14) Controversias - Jurisdicción

Cualquier controversia que pueda surgir entre las Partes sobre la conceptualización, validez, eficacia, legalización y resolución de este Acuerdo y los hechos que constituyen su legalización, que incluyen cualquier reclamo por daños y perjuicios, estará sujeta a tentativa de arbitraje según lo indicado en los REGLAMENTOS de Arbitraje del organismo MEDIAZIONE ADR COMMERCIALISTI FROSINONE, registrado ante P.D.G el 26/08/2011 bajo el No.

451 del Registro de organismos de Arbitraje en poder del Ministerio de Justicia, código fiscal 92047800609, VAT No. 02693050607, con sede en Frosinone, Via Valle Fioretta - Angolo Via Mascagni Pal. S.I.F., Stair B, octavo piso.

Si no hay resultado del arbitraje o cualquier otro medio que no forma parte del arbitraje, las Partes eligen al Tribunal de Reggio Emilia como el único tribunal competente.

Los presentes Reglamentos, constan de 5 páginas, además de la actual, y tiene tres anexos, han sido firmados por las Partes en cada página y en los anexos, y en su totalidad en esta última página.

Por Bonciani: (Firma y sello)

Por Bonomi: (Firma y sello)

Por Satfer: (Firma y sello)

Por GCF: (Firma y sello)

Dado en Roma, el 29 de enero 2015